

Update no 57 of the Collection Normes – Ouvrages routiers	<b>December 2007</b>
<b>12<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices</b>	

**Introductory Pages**

Remove		Insert	
Pages	Date	Pages	Date
Updates list	December 2006	Updates list	December 2007
Half-title and Legal Deposit (Parts 1 and 2)		Half-title and Legal Deposit (Parts 1 and 2)	
Amendments and information —		Amendments and information Divider “Foreword and Deadlines” (insert before “Foreword”)	
Foreword	December 2006	Foreword	December 2007
Schedule of Deadlines		Schedule of Deadlines	
Note to Users and Acknowledgments	December 2004	—	December 2007
Introduction i to iv		Introduction i to vi	
Table of Contents v to vii (Part 1)	December 2005	Table of Contents i to iii (Part 1)	December 2007
General Notes 7		General Notes 7	
Table of Contents (Part 2)		Table of Contents i (Part 2)	

**Pages in Volume Chapters**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
1	i and ii	Dec. 2006	i and ii	Dec. 2007	The Table of Contents was updated.
	5 and 6	Dec. 2004	5 and 6	Dec. 2004 Dec. 2007	Table 1.9–1: the dimensions of sign P-240-2 “Truck Inspection Station” were changed, and sign D-60-4 was added to the “Warning Signs” section.
	11 to 20	Dec. 2004 Dec. 2005 Dec. 2006	11 to 19	Dec. 2004 Dec. 2007	The formatting was changed. Section 1.10.2, “Outlines”: the fire truck outline was added. Section 1.11, “Wording on Signs”: the optional use of the Clearview font was introduced for oversized signs with positive contrast. Section 1.13.4, “Installation Guidelines”: the installation of signs on accompanying work vehicles was clarified. Appendix A was removed.
	SD 001 and SD 002	Dec. 2005	SD 001 and SD 002	Dec. 2005 Dec. 2007	SD 002: changes were made to the accompanying work vehicle.
2	i to v	Dec. 2006	i à v	Dec. 2007	The Table of Contents was updated.
	19 and 20	Dec. 2005	19 and 20	Dec. 2005 Dec. 2007	Section 2.16.4, “Other Access Prohibited Signs”: the horse outline on sign P-130-13 “Horse with Rider Prohibited” was changed.

Update no 57 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2007**

**12<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
2	27 and 28	Dec. 2005	27.1 to 28	Dec. 2007	Section 2.25, “Check Brakes Signs”: a paragraph and sign P-231-3 were added on page 27.1.  Section 2.26, “Truck Inspection Station and Area Signs”: the reference to Section 8.15 “Inspection Station Manoeuvre Controls” was corrected on page 28 (originally 8.14).
	35 and 36	Dec. 2005	35 and 36	Dec. 2005 Dec. 2007	Section 2.30, “No Littering Sign”: the text and tab sign P-310-P “Fine Amount” were removed.
3	i to v	Dec. 2006	i to v	Dec. 2007	The Table of Contents was updated.
	1 to 4	Dec. 2005 Dec. 2006	1 to 4	Dec. 2005 Dec. 2006 Dec. 2007	Table 3.4–1: signs were added to the table.  Table 3.5–1: the reference to Table 7.2–1b of Chapter 7, “Distance de visibilité” of <i>Tome I – Conception routière</i> was removed.
	6.2	Dec. 2006	6.2 and 6.3	Dec. 2007	Section 3.10, “Prepare to Stop Signs”: text and sign D-60-4 “Prepare to Stop” were added.
	13 and 14	Dec. 2004	13 and 14	Dec. 2004 Dec. 2007	Section 3.22, “Railway Crossing Ahead Signs”: the reference to Standardized Drawings 002A and 002B was amended.
	17 and 18	Dec. 2004 Dec. 2006	17 and 18	Dec. 2004 Dec. 2007	Section 3.26, “Lane Ends Signs”: the reference to Section 6.9.12, “Narrowing of Roadways” was corrected.
	21 to 35	Dec. 2004 Dec. 2005	21 to 36	Dec. 2004 Dec. 2007	Section 3.34, “Vehicles or Horse with Rider Crossing Signs”: a typo was corrected.  Section 3.34.2, “Bicycle Crossing or Bicycles Ahead Sign” : the expression “accotement asphalté” was replaced by “accotement revêtu” in the French version, and the installation conditions for signs were changed.
					Section 3.34.3, “All-Terrain Vehicles Crossing Sign (quad)”: a reference to Standardized Drawing 024 was added.  Section 3.34.4, “Snowmobiles Crossing Sign”: a reference to Standardized Drawing 024 was added.
				Section 3.34.5, “Successive All-Terrain Vehicles and Snowmobiles Crossings Sign”: a typo was corrected.	
				Section 3.34.6, “Truck Entrance Signs”: the reference to Section 3.10, “Prepare to Stop Signs” was corrected.	

Update no 57 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2007**

**12<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
3					<p>Section 3.34.7, “Horse with Rider Signs”: the horse outline on sign D-270-12 “Horse with Rider Crossing” was changed.</p> <p>Section 3.34.10, “Crossing for Multi-use Path”: the horse outline on sign D-270-20 “Crossing for Multi-use Path” was changed.</p> <p>Section 3.39, “Pavement Slippery Signs”: sign numbers D-301-1 to D-301-3 were changed to D-310-1 to D-310-3.</p> <p>Section 3.42, “Pavement Change Sign”:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• sign number D-340 was changed to D-340-1</li> <li>• text and sign D-340-2 were added for the signing of deer grids.</li> </ul> <p>Section 3.50, “Designated Shared Roadway Ahead Sign”: signs for all-terrain vehicles (D-430-2) and snowmobiles (D-340-3) were added.</p> <p>Section 3.51, “Designated Shared Roadway Sign”:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the installation conditions for sign D-440-1 were changed</li> <li>• signs for all-terrain vehicles (D-440-2) and snowmobiles (D-440-3) were added, along with their installation conditions.</li> </ul> <p>Section 3.55, “Be Visible Sign”: the reference to Chapter 4, “Éclairage routier” of <i>Tome IV – Abords de route</i> was adjusted.</p> <p>SD 002A and SD 002B: the location of the cross was changed.</p> <p>SD 008: the reference to Table 7.21b of Chapter 7, “Distance de visibilité” of <i>Tome I – Conception routière</i> was removed.</p> <p>SD 024: a new Standardized Drawing was added for the location of All-terrain Vehicle and Snowmobile Crossing signs.</p> <p>SD 025 and SD 026: new Standardized Drawings were added for the signing in the approach to deer grids.</p>
	SD 001 to SD 002B	Dec. 2005 Dec. 2006	SD 001 to SD 002B	Dec. 2005 Dec. 2007	
	SD 007 and SD 008	Dec. 2005	SD 007 and SD 008	Dec. 2005 Dec. 2007	
	SD 023	Dec. 2005	SD 023 to SD 026	Dec. 2005 Dec. 2007	

Update no 57 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2007**

**12<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
4	i to vi	Dec. 2006	i to vi	Dec. 2007	The Table of Contents was updated.
	3 and 4	Dec. 2004	3 and 4	Dec. 2007	Section 4.3.8, “Sections of the Construction Area”: Figure 4.3–1 was changed, and the formatting was improved.
	7 to 10	Dec. 2004 Dec. 2005 March 2006 Dec. 2006	7 to 10	March 2006 Dec. 2007	Section 4.5.2, “Traffic Cones”: the conditions for using traffic cones were changed.  Section 4.5.4, “Road Flare”: the title and the expression “safety flare” were changed in the text.  The formatting was improved.  Section 4.5.7, “Temporary Surface Delineators”, was added.
	19 to 22	Dec. 2004 Dec. 2006	19 to 22	Dec. 2004 Dec. 2006 Dec. 2007	Section 4.22, “Lane Diverted”: signs T-110-7-G and T-110-7-D were added.
	29 and 30.1	Dec. 2006	29 and 30.1	Dec. 2006 Dec. 2007	Section 4.37.1, “Characteristics”: text pertaining to the photocell was added.
	33 to 36	Dec. 2004 Dec. 2005 March 2006	33 to 36	Dec. 2007	Section 4.39, “Accompanying Work Vehicle”: the characteristics of the sign in the text and Figure 4.39–1 were changed, and references to using the signal arrow were added.  Section 4.41, “Congestion”: the requirement to use the arrow was added, and sign T-230 was changed.
	41 and 42	Dec. 2004	41 and 42	Dec. 2004 Dec. 2007	Appendix B: <ul style="list-style-type: none"> <li>• the expression “safety flare” was changed to “road flare”</li> <li>• temporary surface delineators (T-RV-12) were added</li> </ul>
	46.2 to 51	Dec. 2005 Dec. 2006	46.2 to 51	Dec. 2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the “Congestion” sign (T-230) was added</li> <li>• the figure depicting roadwork traffic lights was changed</li> <li>• the section entitled “Signs Installed on Accompanying Work Vehicles” was removed.</li> </ul> Appendix C: the roadwork area and the activity zone were reversed.

Update no 57 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2007**

**12<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
4	TCD 001 to TCD 088	Dec. 2004 Dec. 2005 March 2006 Dec. 2006	TCD 001 to TCD 088	Dec. 2007	<p>TCD 001 to TCD 088:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>the traffic cones, delineators and chevrons were adjusted</li> <li>the note pertaining to the restricted use of traffic cones was adjusted or removed.</li> </ul> <p>TCD 005, 071 and 078 to 088: the flags on the “Traffic Control Person Ahead” signs (T-60) were added, and note 2 was removed.</p> <p>TCD 077, 087 and 088:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>the sign for the accompanying work vehicle was changed</li> <li>note 2 was removed.</li> </ul>
	i and ii (TM)	Dec. 2004	TM i and TM ii	Dec. 2007	The page numbers were standardized.
	TM 001 to TM 017	Dec. 2004	TM 001 to TM 017	Dec. 2007	<p>The formatting was improved.</p> <p>TM 002, 007 to 011: the sign for the accompanying work vehicle was changed, and the note associated with the distance sign was removed.</p> <p>TM 004 to 006 and 013 to 017: the accompanying work vehicle and the legend were changed, the note associated with the distance sign was removed and the traffic cones and delineators were adjusted.</p>
5	i to vii	Dec. 2006	i to viii	Dec. 2007	The Table of Contents was updated.
	1 to 90	Dec. 2005 Dec. 2006	1 to 98	Dec. 2007	<p>The formatting was changed, the sections were renumbered and the graphs were improved.</p> <p>Section 5.2, “References”: the formatting was standardized.</p> <p>Section 5.4.1.2, “Destination Selection Method”: the reference to the Ministère du Tourisme was corrected.</p> <p>Section 5.4.2, “Description of Oversized Destination Signs”: Section 5.4.2.3, “Sign Design” was removed (moved to Section 5.4.4).</p> <p>Section 5.4.3, “Description of Other Destination Signs”: Table 5.4– 5 and Figure 5.4– 4 were renumbered.</p>

Update no 57 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2007**

**12<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
5					<p>Section 5.4.4.1, “Sign Elements”:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clearview lettering was introduced</li> <li>• the conditions for using the hyphen were changed</li> <li>• Tables 5.4– 6 and 5.4– 7 and Figure 5.4– 5 were renumbered, and a typo was corrected</li> <li>• section F, “Other Messages” was added.</li> </ul> <p>Section 5.4.4.2, “Arrangement of Elements on Signs”: Figure 5.4– 6 was introduced, and Figures 5.4– 7a, 5.4– 7b and 5.4– 8 were renumbered.</p> <p>Section 5.4.4.3, “Dimensions of Signs”:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tables 5.4– 8, 5.4– 9 and 5.4– 10 and Figures 5.4– 9 and 5.4– 10 were renumbered</li> <li>• the reference to note 1 of Table 5.4– 10 was changed.</li> </ul> <p>Section 5.5.3.2, “Tourist Route Markers”: the reference to the Ministère du Tourisme was corrected.</p> <p>Section 5.5.4, “Street Names”: typos and references were corrected.</p> <p>Section 5.6.9, “Customs Sign”: the paragraph pertaining to directions was changed, and tab signs indicating the business hours of customs houses were changed, along with their installation conditions.</p> <p>Section 5.8.1.1, “Roadside Parks”: the new “Service Areas” signs and their installation conditions were standardized.</p> <p>Section 5.8.1.2, “Reserves, Parks and Wildlife Refuges”:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the new Québec government signature for national parks and wildlife reserves and the new beaver symbol for national parks of Canada and historic sites of Canada under the jurisdiction of Canada Parks Agency were introduced</li> <li>• the new design for wildlife reserves, provincial national parks and federal national parks was introduced</li> <li>• signs for parks managed by the National Capital Commission of Canada were added</li> </ul>

Update no 57 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2007**

**12<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
5					<ul style="list-style-type: none"> <li>the “Historic Site” signs were replaced by “National Historic Site” signs</li> <li>new “Marine Park” signs were added.</li> </ul> <p>Section 5.8.1.4, “Tourist Information Offices”: the reference to the Ministère du Tourisme was corrected.</p> <p>Section 5.8.2.1, “Eligibility Criteria”: the names of five cities that are permitted to determine their own tourist signing policies were added.</p> <p>Section 5.8.2.4, “Installation”, A. Directional Signing Principles: the routing to tourist facilities located more than 20 km away was added, and the reference to the Ministère du Tourisme was corrected.</p> <p>Section 5.8.2.5, “Major Attractions”: intermediate zones were added, and the reference to the Ministère du Tourisme was corrected.</p> <p>Section 5.8.4, “Historic Area Signs”: the section specifying that a historic name that has 13 letters should be written on two lines was removed.</p> <p>Section 5.9.1, “Eligibility Criteria”:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>B. Restaurants: the eligibility criteria were changed</li> <li>C. Maximum Number of Signed Establishments: the selection criteria for restaurants were changed</li> <li>The reference to the Ministère du Tourisme was corrected.</li> </ul> <p>The pages were renumbered.</p> <p>Appendix A: the horseback riding pictograph was changed, and the following pictographs were added: bungee jumping, helicopter rides, horse racing track, memorial, paintball and sculpture.</p> <p>SD 036: the ground was changed in the depiction of section A-A.</p> <p>SD 037: the references to the figures were removed.</p>
	91 to 103	Dec. 2005 Dec. 2006	99 to 111	Dec. 2007	
	SD 035 to SD 038	Dec. 2005 Dec. 2006	SD 035 to SD 038	Dec. 2005 Dec. 2007	

Update no 57 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2007**

**12<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
6	i to v	Dec. 2006	i to v	Dec. 2007	The Table of Contents was updated.
	7 and 8	Dec. 2006	7 and 8	Dec. 2006 Dec. 2007	Section 6.10.1, “Stop Lines”: the expression “accotement asphalté” was replaced by “accotement revêtu” in the French version.
	21 and 22	Dec. 2005	21 and 22	Dec. 2005 Dec. 2007	Appendix G: the triangles under the arms of the outlines were removed, and a note adjusting the dimensions was added.
	SD 041A to SD 042	Dec. 2005 Dec. 2006	SD 041A to SD 042	Dec. 2005 Dec. 2006 Dec. 2007	SD 041B: note 3 was added. SD 041C: note 3 was added, and typos were corrected.
	SD 061 and SD 062	Dec. 2005	SD 061 and SD 062	Dec. 2005 Dec. 2007	SD 062: the expression “accotement asphalté” was replaced by “accotement revêtu” in the French version.
	SD 067	Dec. 2006	SD 067	Dec. 2007	SD 067 : the marking pattern was modified, and note 2 was added.
7	i to iv	Dec. 2006	i to iv	Dec. 2007	The Table of Contents was updated.
	1 to 45	Dec. 2006	1 to 48	Dec. 2007	The references were adjusted. Typos were corrected. The sections were renumbered. Section 7.2, “References”: the formatting was standardized. Section 7.3, “Basic Principles”: clarifications were added. Section 7.6.2, “Erection of Signs”: the installation of signs was clarified, and an addition was made to the standard. Section 7.8.9, “Access Prohibited Signs”: the outline of the horse on sign P-130-13 was changed. Section 7.8.13, “Direction Tab Sign”: a new section was added. Section 7.8.17, “No Littering Sign”: the fine tab sign was removed. Section 7.9, “Warning Signs”: the general installation distance for warning signs was clarified. Section 7.9.1, “Stop Ahead Sign”: the installation distance for the sign was clarified.



Update no 57 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2007**

**12<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
7					<p>Section 7.9.2, “Yield Ahead Sign”: the installation distance for the sign was clarified.</p> <p>Sections 7.9.8, “Narrow Passage Sign” and 7.9.9, “Roadway Narrows Signs”: the use of tab sign D-2-P was added.</p> <p>Sections 7.9.11, “Crossing Ahead Sign”: two paragraphs were removed in order to eliminate redundancies.</p> <p>Section 7.9.12, “Bicycle Crossing or Bicycles Ahead Sign”: the installation conditions for the signs were changed, and tab signs D-240-P-10, D-245-P and D-250-P were added.</p> <p>Section 7.9.18, “Designated Shared Roadway Ahead Sign”: an installation condition for the sign was added.</p> <p>Section 7.9.19, “Designated Shared Roadway Sign”: the installation conditions for the sign were changed.</p> <p>Section 7.11.1, “Bikeway Destination and Direction Sign”: a clarification was introduced for the Route verte shield marker, and an illustration of sign I-150-3 was added.</p> <p>Section 7.11.2, “Bikeway Identification Sign”: the option of installing the regional sign on the same post as that of the Route verte was added.</p> <p>Section 7.11.3, “Route verte identification”: the possibility of installing the regional sign on the same post as the Route verte sign was added.</p> <p>Section 7.12.2.3, “Dividing Line”: a clarification pertaining to the dividing line was added.</p> <p>Section 7.12.3.1, “Stop Line”: a clarification was added.</p> <p>Section 7.12.4.2, “Busy Public Access”: information pertaining to the dividing line was added.</p> <p>Section 7.12.4.3, “Pavement Symbols”:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the “chevron” symbol was introduced</li> <li>• criteria for using chevrons were added to the section and to Table 7.1–2</li> <li>• references were added.</li> </ul>

Update no 57 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2007**

**12<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
7					<p>Appendix A:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>the thickness of the lines was corrected</li> <li>clarifications were added</li> <li>a distinction was made between the lines for a busy public access and the other dividing lines</li> <li>stripes were added for crosswalks and bicycle crossings</li> <li>a note pertaining to the distance between the stripes and the blocks was added</li> <li>a distinction was made between crosswalk stripes and bicycle crossing stripes.</li> </ul> <p>Appendix D: the “chevron” symbol was added, and the pavement markings dimensions tables were removed.</p> <p>Appendix E: the “bicycle and arrow”, “voided lozenge, bicycle and chevron” and “repeated bicycles and chevrons” sequences were added.</p> <p>Appendix F:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>missing signs were added</li> <li>road signs were identified</li> <li>the dimensions and use of the signs were adjusted.</li> </ul> <p>SD 002: sign I-105 was introduced, and a reference to Table 3.4–1 of Chapter 3, “Warning Signs” was added to replace the distance table.</p> <p>General amendments were made to the Standardized Drawings, in whole or in part:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sign I-105 was introduced</li> <li>the installation distance for road signs was changed</li> <li>a reference to Table 3.4–1 of Chapter 3, “Warning Signs” was added to replace the distance table</li> <li>the chevron marking sequences were introduced.</li> </ul> <p>Specific amendments were made to the Standardized Drawings:</p> <p>SD 005: a criterion for installing sign I-135 with the “Junction” tab sign was added.</p> <p>SD 007: the option of installing the stop sign and installing it vertically were added.</p>
	SD 001 and SD 002	Dec. 2006	SD 001 and SD 002	Dec. 2006 Dec. 2007	
	SD 005 to SD 028	Dec. 2006	SD 005 to SD 028	Dec. 2007	



Update no 57 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

December 2007

**12<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
7					<p>SD 010: note 1 was corrected, in accordance with changes to the standard.</p> <p>SD 012: the installation conditions for the Bicycle Reserved Lane sign were removed.</p> <p>SD 018, 021 and 022: the Bicycle Crossing or Bicycles Ahead signs were removed because of the chevron routing.</p> <p>SD 025 and 026: the Designated Shared Roadway sign was removed from the northern branch, in accordance with changes to the installation criteria.</p> <p>SD 027: sign D-270-7, tab sign D-250-P-3 and the installation distance were added, along with the option of directional marking.</p>
8	i to ix	Dec. 2006	i to ix	Dec. 2007	The Table of Contents was updated.
	31 and 32	Dec. 2005	31 and 32	Dec. 2005 Dec. 2007	Section 8.5.2.4, “Height and Placement of Signal Heads”: the section was amended in order to standardize the lateral distance of signal heads as measured from the roadway.
	53 to 58	Dec. 2005 Dec. 2006	53 to 58	Dec. 2005 Dec. 2007	<p>Section 8.8, “Numerical-countdown Pedestrian Signals”: Table 8.8–1 was changed in order to add the clearance phase.</p> <p>Section 8.8.5.1, “Displaying Intervals”: the clearance phase was introduced, and the flashing hand during the clearance phase was added to Figure 8.8–1.</p> <p>Section 8.8.5.2, “Interval Times”: the clearance phase was introduced.</p>
	61 and 62	Dec. 2005	61 and 62	Dec. 2005 Dec. 2007	Section 8.11, “Roadwork Signals”: the reference to Section 4.34 was replaced by a reference to Section 4.35.
	65 and 66	March 2006	65 and 66	March 2006 Dec. 2007	Section 8.16.2.2, “Side-mounted Installation” B) Mobile VMS: the reference to Figure 13.2–4 of <i>Tome I – Conception routière</i> was removed.
	SD 013 to SD 016	Dec. 2005	SD 013 to SD 016	Dec. 2005 Dec. 2007	<p>SD 013: a drawing was added to illustrate the lateral clearance for overhead signal heads as measured from the roadway.</p> <p>SD 013 and SD 015: an illustration of signal heads with round lenses was added.</p>
	SD 023 to SD 026	Dec. 2005	SD 023 to SD 026	Dec. 2005 Dec. 2007	SD 024 and SD 026: an illustration of signal heads with round lenses was added.